

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 102

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 102

1951

**I. Nos. 1406-1418
II. Nos. 302-309**

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 14 September 1951 to 20 September 1951*

Page

No. 1406. United States of America and Brazil:

Exchange of notes constituting an agreement amending and extending the Agreement of 25 November 1943, as modified, relating to a co-operative program of health and sanitation in Brazil. Rio de Janeiro, 15 and 30 December 1948 3

No. 1407. United States of America and Brazil:

Exchange of notes constituting an agreement extending and modifying the Agreement of 14 March 1942 relating to a co-operative program of health and sanitation. Rio de Janeiro, 22 July and 31 August 1949

Exchange of notes constituting an agreement further amending and extending the Agreement of 14 March 1942 relating to a co-operative program of health and sanitation. Rio de Janeiro, 27 December 1949 and 4 January 1950 13

No. 1408. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Yugoslavia:

Exchange of notes constituting an agreement regarding a credit of £4,000,000 for Yugoslavia for the purchase of raw materials. London, 10 May 1951 29

No. 1409. United Nations International Children's Emergency Fund and Greece:

Agreement concerning the activities of the United Nations International Children's Emergency Fund in Greece. Signed at New York, on 14 October 1947 39

No. 1410. Guatemala and Italy:

Treaty of Peace, Friendship and Co-operation. Signed at Guatemala City, on 10 September 1949 53

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 102

1951

I. Nos 1406-1418

II. Nos 302-309

TABLE DES MATIÈRES

1

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 14 septembre 1951 au 20 septembre 1951*

Pages

N° 1406. États-Unis d'Amérique et Brésil :

Échange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord du 25 novembre 1943, sous sa forme modifiée, relatif à un programme de coopération en matière d'hygiène et de santé au Brésil. Rio-de-Janeiro, 15 et 30 décembre 1948

3

N° 1407. États-Unis d'Amérique et Brésil :

Échange de notes constituant un accord prorogeant et modifiant l'Accord du 14 mars 1942 relatif à un programme de coopération en matière de santé et d'hygiène. Rio-de-Janeiro, 22 juillet et 31 août 1949

Échange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant à nouveau l'Accord du 14 mars 1942 relatif à un programme de coopération en matière de santé et d'hygiène. Rio-de-Janeiro, 27 décembre 1949 et 4 janvier 1950

13

N° 1408. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Yougoslavie :

Échange de notes constituant un accord octroyant un crédit de 4 millions de livres sterling à la Yougoslavie pour l'achat de matières premières. Londres, 10 mai 1951

29

N° 1409. Fonds international des Nations Unies pour le secours à l'enfance et Grèce :

Accord concernant les activités du Fonds international des Nations Unies pour le secours à l'enfance en Grèce. Signé à New-York, le 14 octobre 1947

39

N° 1410. Guatemala et Italie :

Traité de paix, d'amitié et de coopération. Signé à Guatemala, le 10 septembre 1949

53

	<i>Page</i>
No. 1411. United States of America and Haiti :	
Exchange of notes constituting an understanding regarding the termination of the Agreement of 13 September 1941 relating to Haitian finances, and regarding the waiver of certain claims. Port-au-Prince, 1 October 1947	67
No. 1412. Saudi Arabia and United States of America :	
Exchange of notes (with annex) constituting an agreement concerning Dhahran airfield. Mecca and Jidda, 18 June 1951	73
No. 1413. United Nations and Mexico :	
Agreement regarding the arrangements for the holding of the fourth session of the United Nations Economic Commission for Latin America in Mexico. Signed at Mexico, on 20 May 1951	103
No. 1414. World Health Organization and Afghanistan :	
Basic Agreement for the provision of services by the World Health Organization in Afghanistan. Signed at Kabul, on 4 December 1949	117
No. 1415. World Health Organization and Union of Burma :	
Basic Agreement for the provision of technical advisory assistance by the World Health Organization. Signed at Rangoon, on 17 July 1951	127
No. 1416. World Health Organization and Union of Burma :	
Agreement concerning the development of a short-term course for sister tutors at the Rangoon General Hospital. Signed at Rangoon, on 7 July 1951, and at New Delhi, on 9 July 1951	131
No. 1417. World Health Organization and Colombia :	
Agreement concerning a nation-wide vaccination campaign against whooping-cough and diphtheria. Signed at Bogota, on 5 January 1951, and at Washington, on 21 February 1951	139
No. 1418. World Health Organization and Costa Rica :	
Agreement for technical assistance to the school of nursing attached to the San Juan de Dios Hospital. Signed at San Jose, on 19 May 1951 and at Washington, on 14 June 1951	151

II

Treaties and international agreements filed and recorded from 14 September 1951 to 20 September 1951

No. 302. United States of America and Brazil :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to a co-operative program of health and sanitation in Brazil. Washington, 14 March 1942	195

	<i>Pages</i>
N° 1411. États-Unis d'Amérique et Haïti :	
Échange de notes constituant un arrangement portant sur la cessation de l'Accord du 13 septembre 1941 relatif aux finances haïtiennes et sur la renonciation à certaines réclamations. Port-au-Prince, 1 ^{er} octobre 1947	67
N° 1412. Arabie saoudite et États-Unis d'Amérique :	
Échange de notes (avec annexe) constituant un accord relatif à l'aérodrome de Dhahran. La Mecque et Djiddah, 18 juin 1951	73
N° 1413. Organisation des Nations Unies et Mexique :	
Accord relatif à l'organisation de la quatrième session de la Commission économique des Nations Unies pour l'Amérique latine à Mexico. Signé à Mexico, le 20 mai 1951	103
N° 1414. Organisation mondiale de la santé et Afghanistan :	
Accord de base relatif à la fourniture de services par l'Organisation mondiale de la santé en Afghanistan. Signé à Kaboul, le 4 décembre 1949 . . .	117
N° 1415. Organisation mondiale de la santé et Union birmane :	
Accord de base relatif à la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif par l'Organisation mondiale de la santé. Signé à Rangoon, le 17 juillet 1951	127
N° 1416. Organisation mondiale de la santé et Union birmane :	
Accord relatif à l'organisation, à l'hôpital général de Rangoon, d'un enseignement de courte durée destiné à former des infirmières-monitrices. Signé à Rangoon, le 7 juillet 1951, et à New-Delhi, le 9 juillet 1951	131
N° 1417. Organisation mondiale de la santé et Colombie :	
Accord relatif à une campagne nationale de vaccination contre la coqueluche et la diphtérie. Signé à Bogota, le 5 janvier 1951, et à Washington, le 21 février 1951	139
N° 1418. Organisation mondiale de la santé et Costa-Rica :	
Accord relatif à la fourniture d'une assistance technique à l'école de soins infirmiers rattachée à l'hôpital Saint-Jean-de-Dieu. Signé à San-José, le 19 mai 1951, et à Washington, le 14 juin 1951	151

II

Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire du 14 septembre 1951 au 20 septembre 1951

N° 302. États-Unis d'Amérique et Brésil :	
Échange de notes constituant un accord relatif à un programme de coopération en matière de santé et d'hygiène au Brésil. Washington, 14 mars 1942	195